



(1) **EC-TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE**  
(Translation)

(2) Equipment and Protective Systems Intended for Use in  
Potentially Explosive Atmospheres - **Directive 94/9/EC**



(3) EC-type-examination Certificate Number:

**PTB 04 ATEX 1078**

(4) Equipment: Three-phase motors DEx 280 M/, DEx 280 S/.

(5) Manufacturer: HERFORDER ELEKTROMOTOREN-WERKE GmbH & Co.

(6) Address: Goebenstraße 106, 32051 Herford, Germany

(7) This equipment and any acceptable variation thereto are specified in the schedule to this certificate and the documents therein referred to.

(8) The Physikalisch-Technische Bundesanstalt, notified body No. 0102 in accordance with Article 9 of the Council Directive 94/9/EC of 23 March 1994, certifies that this equipment has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres, given in Annex II to the Directive.


The examination and test results are recorded in the confidential report PTB Ex 04-14270 .

(9) Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with:  
**EN 50014:1997 + A1 + A2                      EN 50018:2000                      EN 50019:2000**

(10) If the sign "X" is placed after the certificate number, it indicates that the equipment is subject to special conditions for safe use specified in the schedule to this certificate.

(11) This EC-type-examination Certificate relates only to the design, examination and tests of the specified equipment in accordance to the Directive 94/9/EC. Further requirements of the Directive apply to the manufacturing process and supply of this equipment. These are not covered by this certificate.

(12) The marking of the equipment shall include the following:

 **II 2 G   EEx d IIC T4 – T6 or EEx de IIC T4 – T6**

Zertifizierungsstelle Explosionsschutz  
By order:

Braunschweig, 8 October 2004

  
Dr. M. Thedens



## SCHEDULE

(13)

(14) **EC-TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE PTB 04 ATEX 1078**(15) Description of equipment

The motor housing, designed to Flameproof Enclosure type of protection, is a welded steel construction, which is delimited on both ends by the end shields. The shaft rotates in rolling bearings. Together with the internal bearing caps, it forms the flameproof joints on the drive- and the non-drive end. The motor is connected by means of a terminal compartment designed to Flameproof Enclosure "d" or Increased Safety "e" type of protection. Electric energy is transmitted into the motor compartment by means of separately certified bolt-type bushings or non-sheathed cable bushings.

Max. admissible ambient temperatures: -20 °C to 60 °C. This admissible ambient temperature range may be restricted by the terminal boxes or components selected or the data sheet for the electrical design.

The electrical motor data as well as the specifications for compliance with the temperature class are shown in a data sheet forming part of the EC type-examination certificate.

(16) Report PTB Ex 04-14270(17) Special conditions for safe use

None

Additional notes for safe operation:

Any components attached or installed (e.g. terminal compartments, bushings, cable entries, connectors) shall be of a technical standard that complies with the specifications on the cover sheet as a minimum and for which a separate examination certificate has been issued. The special conditions specified for the components shall be complied with, and the components may also have to be included into the type test.

Any monitoring devices provided shall comply with the requirements set forth in Directive 94/9 EC and EN 1127-1.

(18) Essential health and safety requirements

Met by compliance with the aforementioned Standards.

Zertifizierungsstelle Explosionsschutz

By order:

Braunschweig, 8 October 2004

  
Dr. M. Thedens



sheet 2/2

EC-type-examination Certificates without signature and official stamp shall not be valid. The certificates may be circulated only without alteration. Extracts or alterations are subject to approval by the Physikalisch-Technische Bundesanstalt. In case of dispute, the German text shall prevail.